

# 566592-2025 - Zadávání

Německo – Elektronické vývěsky – Lieferung von digitalen Aushangfahrplan-Geräten inkl.  
Hintergrundsystem für die KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH  
OJ S 166/2025 01/09/2025  
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim  
Dodávky

## 1. Kupující

### 1.1. Kupující

Oficiální název: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

E-mail: [infocenter@krn-mobil.de](mailto:infocenter@krn-mobil.de)

Právní forma kupujícího: Veřejný podnik ovládaný regionálním orgánem

Činnost zadavatele: Městská železniční, tramvajová, trolejbusová nebo autobusová doprava

## 2. Řízení

### 2.1. Řízení

Název: Lieferung von digitalen Aushangfahrplan-Geräten inkl. Hintergrundsystem für die KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

Popis: Der Auftraggeber plant die Lieferung und Montage von 200 digitalen Aushangfahrplan-Geräten (Hardware) inkl. Hintergrundsystem (Software). Die Anzahl der Geräte kann sich im Laufe des Vergabeverfahrens noch ändern. Die Anzahl von 200 spiegelt den aktuellen Planungsstand wider.

Identifikátor řízení: 3c7fbde9-906f-4899-8fe3-b23ea2b8fb7a

Interní identifikátor: KRN\_DAEG

Typ řízení: Jednací řízení s uveřejněním / jednací řízení

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: 1. Das vorliegende europaweite Vergabeverfahren ist ein zweistufiges Verfahren. Die erste Stufe ist der Teilnahmewettbewerb, die zweite Stufe ist das eigentliche Verhandlungsverfahren, an dem nur noch die ausgewählten Bewerber teilnehmen. 2. Der Bewerber muss seinen Teilnahmeantrag unter Nutzung des Teilnahmeformulars einreichen. 3. Der Teilnahmeantrag ist elektronisch mit seiner Erklärung in Textform gemäß § 126b BGB im PDF-Format bei dem Vergabeportal hochzuladen. 4. Alle Bewerber, die die Eignungskriterien erfüllen, werden vom Auftraggeber in die zweite Runde zugelassen. 5. Der Teilnahmeantrag ist von den Bewerbern mit einer Erklärung in Textform gemäß § 126b BGB einzureichen. Im Falle von Bewerbergemeinschaften ist der Teilnahmeantrag von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft oder dem bevollmächtigten Vertreter mit einer Erklärung in Textform gemäß § 126b BGB zu versehen. 6. Sämtliche in der Bekanntmachung geforderten Nachweise, Erklärungen oder sonstigen Angaben sollten mit dem Teilnahmeantrag eingereicht werden. Fehlende Erklärungen können auf Anforderung des Auftraggebers bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Nachfrist nachgereicht werden, sofern fehlende Unterlagen auch dann nicht vorliegen, muss der Bewerber vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden.

#### 2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Dodávky

HLavní klasifikace (cpv): 48813100 Elektronické vývěsky

Další klasifikace (cpv): 35261100 Informační panely s možností výměny zpráv

#### **2.1.2. Místo plnění**

Poštovní adresa: Ringstraße 128a

Obec: Bad Kreuznach

PSČ: 55543

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bad Kreuznach (DEB14)

Země: Německo

#### **2.1.4. Obecné informace**

Další informace: Bekanntmachungs-ID: CXP4YBT5GCM

#### **Právní základ:**

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

#### **2.1.6. Důvody pro vyloučení**

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení, Zadávací dokumentace

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123 Abs. 3 und Abs. 4, 124 Abs. 1 GWB.

### **5. Část**

---

#### **5.1. Část: LOT-0001**

Název: Lieferung von digitalen Aushangfahrplan-Geräten inkl. Hintergrundsystem für die KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

Popis: Der Auftraggeber ist ein kommunales Unternehmen und plant, an allen Haltestellen in seinem Verkehrsgebiet (ca. 2.800) digitale Aushangfahrplan-Geräte (nachfolgend "DAFG") zentral zu einem festgelegten Zeitpunkt aktualisieren zu können. Hierfür werden in einem ersten Schritt zunächst 200 DAFG beschafft und an Haltestellenmasten installiert werden. Lieferbestandteile sind die DAFG, deren Montage und Inbetriebnahme sowie die Bereitstellung eines Hintergrundsystems. Zu weiteren Einzelheiten wird auf die Lieferungsbeschreibung verwiesen.

Interní identifikátor: KRN\_DAFG

#### **5.1.1. Účel**

Charakter smlouvy: Dodávky

Hlavní klasifikace (cpv): 48813100 Elektronické vývěsky

Další klasifikace (cpv): 35261100 Informační panely s možností výměny zpráv

#### **5.1.2. Místo plnění**

Poštovní adresa: Ringstraße 128a

Obec: Bad Kreuznach

PSČ: 55543

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bad Kreuznach (DEB14)

Země: Německo

#### **5.1.3. Odhadovaná doba trvání**

Jiná doba: Neznámý

#### **5.1.4. Obnovení**

Maximální počet obnovení: 0

#### **5.1.6. Obecné informace**

##### **Vyhrazená účast:**

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Dosud neznámá

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

#### **5.1.7. Strategické zadávání zakázek**

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

#### **5.1.9. Kritéria pro výběr**

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis: Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB, § 124 GWB

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis: Nachweis über die ordnungsgemäße Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister durch Vorlegen der Kopie des Registerauszuges nicht älter als drei Monate

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis: Nachweis einer Unternehmenshaftpflichtversicherung über mindestens 5 Mio. EUR für Personenschäden sowie Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden über mindestens 5 Mio. EUR entweder durch eine Versicherungsbestätigung (nicht älter als drei Monate), durch eine Eigenerklärung über bestehenden Versicherungsschutz oder eine Verpflichtungserklärung zum Abschluss einer Versicherung auf erstes Anfordern

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis: Nachweis einer Vermögenshaftpflichtversicherung über mindestens 5 Mio. EUR je Schadensereignis entweder durch eine Versicherungsbestätigung (nicht älter als drei Monate), durch eine Eigenerklärung über bestehenden Versicherungsschutz oder eine Verpflichtungserklärung zum Abschluss einer Versicherung auf erstes Anfordern

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis: Erklärung über den Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren

Kritérium: Specifický průměrný roční obrat

Popis: Erklärung über den durchschnittlichen Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei Geschäftsjahren

Kritérium: Reference na určité dodávky

Popis: Mindestens drei Unternehmensreferenzen über in den letzten drei Jahren ausgeführte Lieferung und Inbetriebnahme von mindestens 150 digitalen Aushangfahrplan-Geräten.

#### **5.1.10. Kritéria pro zadání**

##### **Kritérium:**

Typ: Cena

Popis: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Das wirtschaftlichste Angebot ist das Angebot mit dem geringsten Angebotspreis (Preis 100%).  
Kategorie kritéria pro zadání s pevnou hodnotou: Pevná hodnota (celkem)  
Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100,00

#### **5.1.11. Zadávací dokumentace**

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YBT5GCM/documents>

**Komunikační kanál ad hoc:**

URL: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YBT5GCM>

#### **5.1.12. Podmínky zadávání zakázek**

**Podmínky podání:**

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.dtvp.de/Satellite/notice/CXP4YBT5GCM>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianta: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení žádostí o účast: 29/09/2025 12:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

**Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:**

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, erforderliche Angebots- oder Teilnahmeunterlagen nachzufordern. Hierauf besteht allerdings kein Rechtsanspruch.

**Smluvní podmínky:**

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Der Bieter ist verpflichtet, das rheinland-pfälzische Landesgesetz zur Gewährleistung von Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlicher Auftragsvergabe (Landestariftreuegesetz - LTTG) des Landes Rheinland-Pfalz vom 1. Dezember 2010 - in der jeweils geltenden Fassung - anzuwenden.

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

Finanční ujednání: Keine.

#### **5.1.15. Techniky**

**Rámcová dohoda:**

Žádná rámcová dohoda

**Informace o dynamickém nákupním systému:**

Žádný dynamický nákupní systém

Elektronická aukce: ne

#### **5.1.16. Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Informace o lhůtách pro přezkum: Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 2 GWB zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.  
Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH  
Organizace přijímající žádosti o účast: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

## 8. Organizace

---

### 8.1. ORG-0001

Oficiální název: KRN Kommunalverkehr Rhein-Nahe GmbH

Registrační číslo: HR B50887 (AG Mainz)

Obec: Bad Kreuznach

PSČ: 55543

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bad Kreuznach (DEB14)

Země: Německo

E-mail: [infocenter@krn-mobil.de](mailto:infocenter@krn-mobil.de)

Telefon: +49671 89 66 40

#### Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

### 8.1. ORG-0002

Oficiální název: BUSE Rechtsanwälte Steuerberater Partnerschaftsgesellschaft mbB

Registrační číslo: PR 2296

Poštovní adresa: Berliner Allee 41

Obec: Düsseldorf

PSČ: 40212

Nižší územní jednotka země (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Země: Německo

Kontaktní místo: Herr Rechtsanwalt Dr. Stefan Pooth

E-mail: [pooth@buse.de](mailto:pooth@buse.de)

Telefon: +49 2113880030

Internetová adresa: <http://www.buse.de>

#### Úlohy této organizace:

Poskytovatel služeb v oblasti zadávání zakázek

### 8.1. ORG-0003

Oficiální název: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Registrační číslo: DE3556604198

Obec: Mainz

PSČ: 55116

Nižší územní jednotka země (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Země: Německo

E-mail: [vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de)

Telefon: +496131162234

**Úlohy této organizace:**

Organizace příslušná pro přezkum

**8.1. ORG-0004**

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Úlohy této organizace:**

TED eSender

## Oznámení - informace

---

Identifikátor oznamení/verze: 21ae5ed5-7aaf-480a-9e55-23ef62eaba5b - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznamení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznamení: 17

Datum odeslání oznamení: 28/08/2025 17:24:24 (UTC+02:00) východoevropský čas,  
středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznamení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznamení: 566592-2025

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 166/2025

Datum zveřejnění: 01/09/2025